

Лола Олимова. Как применять международные стандарты журналистики в работе?

Большинство соглашается, что точность, объективность и честность являются основными принципами хорошей журналистики, принципами, которые также лежат в основе профессиональной подготовки в IWPR.



Журналисты Афганистана берут интервью у местных лидеров. Фото: IWPR

Журналистика так же разнообразна, как и тот мир, который она освещает. Журналисты, которые освещают новости, работают иначе, чем те, кто готовят сенсационные материалы, пишут о знаменитостях или работают обозревателями еженедельника. Работа американского репортера часто очень отличается от практики британского журналиста, при этом они оба пишут совершенно иначе, чем их коллеги по СМИ в европейских странах. Стили других континентов и регионов могут отличаться еще больше.

Однако, принимая во внимание это разнообразие, журналистские организации всего мира, тем не менее, сделали попытку упорядочить принципы профессиональной этики.

Большинство соглашается, что точность, объективность и честность являются основными принципами хорошей журналистики, принципами, которые также лежат в основе профессиональной подготовки в IWPR.

В этой главе дается обзор этих международных стандартов и рассматриваются основные элементы, составляющие суть хорошей журналистики.

Несомненно, существуют различия, но они чаще касаются манеры выражения и расстановки акцентов. Посмотрите на то, что мы предлагаем ниже.

■ Предостережение избегать подстрекательства и дискриминации – отличительный признак Кодекса журналистов боснийской прессы.

■ Объективность и точность являются основными принципами работы для репортеров BBC.

■ Каноны журналистики Японской ассоциации издателей и редакторов газет обязывают газеты “прилагать постоянные усилия для обеспечения процветания и мирного будущего”.

■ Ассоциация журналистов Кыргызстана четко определяет главное в своем этическом кодексе: “Журналисты обязаны служить правде. Роль средств массовой информации заключается в поисках правды”.

Все эти кодексы чести солидарны в том, чего журналистам следует избегать:

■ клеветы и оскорблений (диффамации)

■ плагиата (выдачи чужих материалов за свои собственные)

■ получения взяток

■ выдумывания историй (фабрикация и чистого измышления)

Существует множество различных методик по применению профессиональных подходов в журналистике – как освещать

военные преступления, как рассказывать о жертвах и травмах, как заниматься “публичной журналистикой” или как делать “ответственный репортаж”; последнее является сложной и иногда противоречивой темой, фокусирующей на том, как освещать конфликт, и как последствия конфликта могут повлиять на будущее. Некоторые из этих тем рассмотрены далее в этом пособии.

Но в основе всего этого и в основе вклада масс-медиа в развитие общества и становление демократии лежит освещение событий, которое опирается на факты.

Обеспечение надежной информацией в целях ведения ответственной общественной дискуссии, повышение уровня подотчетности чиновников обществу и информирование электората – это основополагающие задачи средств массовой информации в демократическом обществе.

Несомненно, многие профессиональные кодексы подчеркивают ведущую роль средств массовой информации в обеспечении надежности информации.

Основные элементы

Почти в каждом кодексе чести журналистов имеются по меньшей мере три основополагающих фактора в практике журналистики: беспристрастность, точность и честность. Они могут рассматриваться как всеобщие стандарты.

Этические критерии также подчеркивают необходимость честности и порядочности при сборе новостей. Многие кодексы включают также защиту источников как важную составляющую при сборе информации.

1. Беспристрастность

Большинство журналистских кодексов чести и правил поведения выдвигают на первый план “беспристрастность” или “независимость” при описании событий. Но эта концепция может

представлять трудность для определения.

Беспристрастность означает, что репортаж не должен обеспечивать поддержку одной политической партии, религии, народа или этнической группы в ущерб другой. Она позволяет предоставлять справедливую информацию о политике и заявлениях сторон и включать комментарии, которые одна партия или группа может сделать в отношении другой. Но основным является тот принцип, согласно которому журналист не должен прямо выражать свое собственное мнение, давать свои комментарии или высказывать личные политические предпочтения.

Сбалансированная журналистика обеспечивает четкое различие между тем, что является фактом, и тем, что является мнением.



Журналисты должны предоставлять голоса всех сторон события. Фото: IWPR-Грузия

Во многих странах редакции изданий считают, что сложно выжить без какой-либо финансовой поддержки, а политические партии, группы, оказывающие влияние на политику, или влиятельные бизнесмены с политическими интересами – представляют собой естественных кандидатов для оказания им такой поддержки. В таких случаях газетам, по крайней мере, следует сообщать об источниках своего финансирования, чтобы читатели могли составить собственное мнение об их беспристрастности.

Ответственные издания делают четкие разграничения между публикуемыми новостями и мнением редакции. Новости появляются на первой странице, а передовицы и мнения появляются на внутренних страницах и четко обозначены. Некоторые газеты публикуют статьи, которые являются «аналитическими» и, таким образом, неизбежно отражают определенный взгляд журналиста, четко обозначают как «анализ новостей», чтобы отличить их от непосредственных новостей. Во многих газетах редакционные группы, занимающиеся производством новостей, и те, что готовят разделы редакционных статей и комментариев, работают очень изолированно друг от друга и им не разрешается даже поддерживать связь между собой.

На Западе многие масс-медиа и издания принадлежат частным компаниям, и публикация объективных материалов на коммерческие темы требует очень деликатного подхода. Редакционные и коммерческие или рекламные отделы полностью отделены друг от друга.

Бывали случаи, когда редактор был вынужден уволиться из-за того, что издатель или владелец СМИ стремился повлиять на содержание публикации. А если редактор после такого вмешательства оставался на своем месте, то это приводило к дискредитации некоторых изданий.

Часто конфликтная ситуация возникает тогда, когда газета или телерадиовещательная компания имеет материал, который может поставить в неудобное положение владельцев СМИ или компании, которые заказывают значительный объем рекламы на страницах газеты или эфирного времени. Если она опубликует критический материал, то может потерять доход. Но если информация замалчивается, то это СМИ становится необъективным и утрачивает свою репутацию.

Придерживаться политической объективности трудно по многим причинам. В некоторых странах средства массовой информации подвергаются прямому давлению, если они критикуют правительство и считаются явными приверженцами или «лакеями

зарубежных правительств”, даже если они только попытались придерживаться независимого курса. Особенно трудно стоять на своей позиции в периоды, когда общество становится крайне поляризованным.

Сложно быть объективными и по более простым причинам. Слова, сказанные президентом государства, несомненно, будут сочтены более важной новостью, чем мнение сельского жителя, даже если лидер государства проводит открытую пропаганду, в то время как крестьянин говорит о запущенных проблемах, которые касаются основ государственной политики.

2. Точность



Журналист в Ираке прослушивает запись и сверяет информацию в блокноте. Фото: IWPR-Ирак

Каждый журналистский кодекс подчеркивает необходимость точности. Стремление “сделать это правильно” всегда одерживает верх над скоростью. Те, кто торопятся, но делают работу неправильно, вряд ли могут надеяться на вознаграждение.

Умение писать для журналиста является умением представлять информацию четко, лаконично и эффективно. Он должен основываться на твердых фактах; таким образом, репортер должен знать, как и где находить надежную информацию.

Это означает наличие хорошей наблюдательности, умения слушать, хорошей базовой эрудиции и, прежде всего, умения вести беседу с нужными людьми при поиске надежной информации.

Аксиомой для журналиста является то, что самые лучшие репортеры являются настолько хорошими, насколько хороши их личные контакты. Поэтому вы должны учиться, как их налаживать и как оценивать предложенную информацию. Это значит, что нужно уметь выявлять как надежных людей (добиваясь их доверия к вам), так и тех, кто таковыми не является. Крайне сложной задачей является то, как соблюсти баланс между противоречивыми мнениями об одном и том же событии.

Многие журналистские организации настаивают на “правиле двух источников”, которое означает, что каждый факт должен быть подтвержден двумя независимыми источниками, прежде чем принять его как точный.

Журналистам необходимо делать обширные записи от руки или записывать интервью на диктофон, когда это возможно, чтобы быть уверенным в том, что сообщение настолько точно, насколько это возможно. Приверженность этому общепризнанному принципу поддерживает журналистскую честность и доверие – даже если это касается правильного написания имен. Точность требует неукоснительного внимания к деталям, так как даже одна незначительная ошибка может подрвать надежность всей публикации. Это означает необходимость проверки и даже двойной проверки фактов и даже общепризнанных сведений.

Помните

При правильной подготовке материала необходимо перезвонить источникам, чтобы убедиться, что сказанное ими записано верно, особенно если другой источник оспаривает это. Это называется проверкой фактов, и в некоторых авторитетных изданиях материал для статьи еще раз собирает специальный исследователь или начинающий журналист, чтобы подтвердить точность фактов, особенно если речь идет о сложной и особенно противоречивой, сенсационной статье. Иногда, если имеются какие-то сомнения, то во избежание ошибок материал может быть отложен на другое время. Неправильная подача информации может оказать влияние на будущую репутацию и, в худшем случае, нанести серьёзный ущерб, включая судебный иск.

Точность касается не только фактов; она имеет отношение и к контексту. Информация, наносящая вред кандидату перед выборами или деятельности компании, будет иметь серьёзные последствия. Читателю необходимо знать, откуда она исходит, и не имеет ли этот источник предвзятых мотивов.

Не имеется ли каких-либо скрытых интересов, проталкивающих информацию, которые должны заставить журналиста насторожиться и которые должны быть представлены так, чтобы заставить аудиторию составить справедливое суждение? И есть большая разница в том, критикует ли какой-то продукт потребитель, или же критика исходит от представителя конкурирующей компании, производящей такой же продукт.

Многие люди жалуются, что такие публикации иногда “необъективны”. Это может быть действенной критикой, особенно если ясно, что журналист преследует свои цели. Или это может быть просто завуалированный способ заявить, что статья не совпадает с их точкой зрения.

Наиболее опытные журналисты согласятся, что достичь действительной объективности при изложении новостей очень трудно, если не сказать – невозможно. Личный опыт журналиста и его собственные представления могут исказить реальное положение дел. Журналисту всегда необходимо помнить об этом и стремиться быть всегда объективным при описании событий.

Прежде всего, любой журналист полагается на факты и проверяет факты на их надежность. Иногда на написание хорошей статьи журналиста могут подтолкнуть события, которые вызвали его возмущение или озабоченность.

Но он должен честно относиться к поиску информации, чтобы обосновать статью, и осознавать, что она может привести к неожиданным разоблачениям и результатам, вызывающим тревогу. Способ получения и описания фактов должен оставаться объективным или по меньшей мере показать, что журналист старался быть объективным.

3. Честность

Справедливость по отношению к людям, которых вы интервьюируете, означает порядочность как в сборе информации, так и в ее подаче.

Ваши собеседники имеют право знать, о чем будет статья или программа; какой вклад ожидается от их участия; будет ли радио- или телеинтервью в прямом эфире или в записи; как оно может быть отредактировано. Они также имеют право знать, снимают ли их на видео, и, если так, то требовать внесения некоторых изменений. Но честность и порядочность в отношениях между сторонами и в самом изложении события должны оставаться самой главной установкой.

Международная Федерация журналистов заявляет:

“Журналист должен использовать только честные методы для получения новостей, фотографий и документов”. Это означает, что в нормальных условиях вы должны представляться как журналист и отказаться от использования угроз и применения силы при получении информации.

То, что вы что-то знаете, не означает, что вы можете использовать это в вашей статье. У вас “нет” информации для публикации до тех пор, пока вы не защищены в отношении надежности, и в большинстве случаев не имеете источник, подтвержденный “для записи”, полученный честным и открытым путем. И только в самых редких и крайних обстоятельствах, оправданных наивысшими общественными интересами, можно считать приемлемым нарушение закона для того, чтобы получить информацию.

Честность в изложении заключается в предоставлении шанса любому лицу, которое вы критикуете, ответить на те комментарии, о которых идет речь в этом же материале. Кто-то может быть расстроен вашей статьёй о нем, но ее появление не должно быть неожиданностью для него, так как журналисту всегда нужно обсудить с заинтересованными людьми критику в их адрес перед ее публикацией. (Примечание: это не означает, что этому

лицу нужно зачитать всю статьи, но означает, что нужно объяснить суть критики в его адрес.)

Если вы посчитаете неудобным обсуждать вашу критику с субъектом вашей статьи, то вы все равно будете чувствовать неловкость при публикации этих материалов. Высказывание критики в адрес какого-нибудь лица сделает ваше сообщение более сильным, но, если наряду с этим включите и все контраргументы и позитивные стороны этого человека, ваша статья будет более сбалансированной и ваша критика будет более весомой.

4. Правдивость и порядочность

То, как журналисты выполняют свою работу и представляют её результаты – а основой для этого являются этические нормы и практика – является жизненно важным для поддержания общественного доверия. Как писанный, так и неписанный кодексы журналистов говорят о том, как важно при сборе, проверке и распространении новостей играть по правилам. При существующих сложностях и дилеммах, возникающих время от времени в журналистской практике, крайне необходимо осознавать границы дозволенного и иметь ориентиры личной этики.

Кроме точности и честности, большинство кодексов подчеркивают правдивость, открытость и здравый смысл при написании новостных сообщений. Необходимость поиска информации любой ценой не означает, что нужно забыть о порядочности.

Например, репортеры известны настойчивостью в своей работе, но они не должны допускать оскорблений или запугивания. Журналисты должны собирать информацию открыто и не должны, за исключением крайних обстоятельств (и с разрешения редактора), пользоваться методами скрытой записи. Любой человек, которого критикует пресса, должен иметь право на ответ.

Журналисты должны избегать несанкционированного вмешательства в жизнь людей, страдающих от травм или шока, и должны уважать право личности на частную жизнь. К детям и жертвам сексуальных

преступлений следует относиться очень деликатно, и законодательство многих стран запрещает их фотографировать называть их имена. Журналисты, работающие для бизнеса, должны избегать информационных сообщений о компаниях, в которых они имеют финансовую заинтересованность, и, если они делают это, то должны объявить о наличии такого интереса, например, если у них есть акции в этих компаниях. Многие медиа-организации имеют четкие правила, регулирующие права собственности на ценные бумаги и торговые операции, осуществляемые журналистами.

Пока что, вследствие сложности этических вопросов, многие кодексы чести и правил журналистов избегают декларирования слишком большого количества абсолютных правил. В экстраординарных случаях твердо установленные правила практической новостной журналистики могут быть пересмотрены в свете повышенного общественного интереса. Профессиональные кодексы обычно четко предписывают журналистам никогда не выдавать себя за того, кем они не являются. Как журналист может разоблачить ложь, если он нечестен сам? И все же, иногда в качестве единственного способа окончательно разоблачить коррумпированность чиновников, к примеру, может потребоваться притворство или ухищрение, чтобы поймать таких людей в ловушку. В этих случаях лучше проконсультироваться с редакторами и своими коллегами, а также следовать собственным этическим принципам.

Ещё одно этическое правило гласит: никогда не занимайтесь плагиатом. Каждая новая публикация, естественно, строится на основе уже опубликованных статей. Но надо обязательно делать ссылку на коллег или даже конкурентов, из чьих репортажей вы заимствуете материал, и никогда нельзя воровать работы других авторов и выдавать их за свои собственные. Иначе вашей карьере придет конец.

Когда вы сталкиваетесь с дилеммой этического характера, всегда спрашивайте себя:

■ Существует ли какой-нибудь другой способ для получения такой же информации?

■ Можете ли вы с чистой совестью объяснить ваши действия тем, кому вы нанесли вред?

■ Если бы подобная ситуация возникла еще раз, поступили бы вы таким же образом?

■ Как поступили бы вы на месте героя вашего материала, а не на месте репортера?

■ Все ли вы сделали, чтобы быть точным и справедливым?

■ Постарались ли вы обнаружить все существенные аспекты этой статьи?

■ Свободны ли ваши решения от внешнего и, особенно, от личного воздействия?

5. Защита источников

Кодекс чести журналистов обычно придает большое значение защите источников информации, иногда даже находясь в открытом противоречии с законом. Некоторые ссылаются на “моральные обязательства” не раскрывать источники.



Добросовестный журналист должен защищать своих источников информации. Фото: IWPR-Афганистан

В Институте по освещению войны и мира (IWPR) мы считаем защиту источников информации основным правом журналиста. Но очень

трудно сказать, что подобная конфиденциальность принята во всем мире в качестве международного стандарта. Иногда конфиденциальность нарушается, и очень часто, с серьезными последствиями для журналиста или его источника. Организации журналистов – Международная Федерация журналистов, Комитет по защите журналистов, расположенный в США и Репортеры без границ, находящаяся в Париже – участвовали в судебных разбирательствах, в которых журналисты искали защиты от сильного давления (иногда исходящего от репрессивных правительств), которое оказывалось на них с целью разглашения имен источников.

На практике журналистам, которые обещают сохранять источник в тайне, но впоследствии раскрывают его имя, в будущем будет очень трудно завоевать доверие источников информации. Когда источник информационной утечки или политический оппонент делают решительное или разоблачающее анонимное заявление в прессе, чиновники заинтересованы в том, чтобы выяснить это имя, так как захотят наказать это лицо и заставить других людей опасаться делать подобные высказывания в будущем.

Зачастую вопрос ограничивается юридическими условиями. Если журналист получает конфиденциальную информацию от анонимного источника, правительство может пожелать подать судебный иск против источника, утверждая, что эта утечка информации нарушила законодательство о конфиденциальности.

Данный вопрос касается самой сути спора о свободе информации. К тому же, многие страны не гарантируют права журналиста на защиту источника информации, и иногда (например, в Соединенных Штатах или в Австралии) в подобных случаях журналисты могут быть лишены свободы. Некоторые суды настроены более благожелательно и опираются на то, соблюдаются ли наивысшие общественные интересы при подобной защите. Например, Европейский Суд принял некоторые решения, которые могут оказать помощь журналистам.

5. Всегда уделяйте внимание следующим вещам:

■ Освещение мнений всех участников процесса. При наличии спора вы должны стараться говорить с “обеими сторонами”, но помнить, что этого может быть недостаточно. В конфликте будут “непримиримые группировки”. Но там также будут официальные международные наблюдатели или дипломаты, независимые неправительственные стороны и самостоятельные гражданские лица. Ни у кого нет монополии на правду, но информация наименее заинтересованного лица, как правило, является самой надежной.

■ Там, где против кого-либо выдвигается обвинение, убедитесь, что оно представлено в справедливом контексте. Это означает включение сбалансированной информации или других важных факторов, в частности, справедливого права на ответ относительно любых обвинений.

■ Быть открытым в журналистской работе. Вы являетесь журналистом, служащим обществу, и должны быть в авангарде того, чем вы занимаетесь. Чем четче ваше представление о том, что вы делаете, тем больше успеха вы достигнете в получении щепетильной информации от ваших источников.

■ Избегать конфликтов интересов или ситуаций, которые могут спровоцировать такие конфликты. Объективным журналистам не следует работать на государственной службе, занимаясь своей профессией, занимать важные посты в политических партиях, участвовать в общественных демонстрациях, готовя о них репортаж или делая еще что-нибудь, что могло бы дать основание обществу думать, что их деятельность находится под влиянием этих событий.

■ Избегать финансовых конфликтов и не допускать, чтобы иное, помимо гонорара, вознаграждение послужило поводом для появления данной статьи. Получение оплаты от источника, желающего повлиять на описание вами событий, является абсолютно неэтичным. Подготовка информации о компании, в которой журналист имеет личный интерес, также неприемлема. Тем не менее, иногда может быть приемлемым принять участие в обеде

или, например, в фуршете, – это не должно рассматриваться как ваше обещание благоприятного освещения и не означает, что неприятная информация не будет опубликована. Точно так же никогда не платите за информацию, за исключением чрезвычайных обстоятельств, которые должны быть четко определены совместно с вашим редактором.

■ Журналистам приходится задавать сложные вопросы. Журналист работает ради соблюдения права общества на информированность, поэтому он несет ответственность за результаты расследования. Но это не означает, что он должен быть грубым и невоспитанным. Редакционные указания BBC говорят, что нужно быть “ищущим, скептическим, уравновешенным и метким”, но не быть “грубо или эмоционально приверженным одной стороне аргумента в чью-либо пользу”.

■ Люди должны знать, как их слова или образы будут использованы (хотя бывают и исключения – при выполнении секретных заданий или журналистских расследований). Будьте честны в отношении основных правил интервью и запрашивайте разрешение на фото- и видеосъемку. Это может быть особенно важно, когда вы освещаете вооруженный конфликт, в котором, к сожалению, военные устанавливают свои правила. Каким бы ни было ваше собственное мнение, превыше всего уважайте ваши источники информации.

■ Используйте неназванные источники с крайней осторожностью. Иногда журналисты могут использовать цитаты “ведущих дипломатов” и “высокопоставленных чиновников” или других анонимных свидетелей, которые просят не раскрывать их имен. Но это не означает, что можно выдвигать недостоверные обвинения или, что касается журналистов, выдумывать источник (еще один метод, чтобы быстро испортить свою карьеру). Если имя не указано, обеспечьте как можно более полное описание, чтобы доказать, что источник заслуживает доверия. Во всех случаях будьте открытыми, особенно с вашим редактором, который может постараться убедить источник дать информацию не анонимно, перед тем, как дать вам право опубликовать особо щепетильную

информацию.

Если ваша информация слишком хороша, чтобы быть правдивой, то, возможно, это так и есть. Используйте здравый смысл и всегда спрашивайте себя:

- Получили ли вы вашу информацию надежным и нравственным способом?
- Сделали ли вы все, что могли, чтобы быть точным, и способны ли вы подтвердить ваши факты?
- Свободны ли ваши решения от нечестного влияния или предубеждения?
- Обеспечили ли вы баланс и контекст, в частности, права ответа и объективных комментариев любому лицу, критикуемому в вашей статье?
- Нет ли другого способа для получения информации, особенно в случае неназываемого источника?
- Надежны ли ваши источники и побеседовали ли вы с представителями всех сторон, участвующих в вашей публикации?
- Насколько убедителен материал и имеет ли он смысл?
- И самое главное: можете ли вы постоять за свой материал?

Видеолекция профессионального журналиста и редактора Лолы Олимовой (Таджикистан) о международных стандартах в журналистике:

УПРАЖНЕНИЯ

В этом разделе вы рассмотрели:

- Общепринятые концепции беспристрастности, точности и объективности.

- Обязанность журналиста защищать источники информации.
- Общие принципы кодексов чести и профессиональной деятельности.
- Некоторые моменты, на которые следует обращать внимание при освещении событий и написании статей.

Упражнение 1

Полиция сообщает вам "не для записи", что они собираются арестовать местного бизнесмена, имеющего хорошую репутацию за его благотворительную и общественную деятельность. Полицейские говорят, что проверяют обвинения в мошенничестве и взяточничестве. Уже поздний вечер, и нет никаких официальных документов.

Вы звоните бизнесмену, который подтверждает, что ему известно о голословных утверждениях и что он ожидает ареста на следующий день. Он отказывается дать прямой ответ по поводу обвинения. Он просит вас отложить публикацию на один день, чтобы он мог рассказать своей семье. Он говорит, что он "позаботится о вас", если вы сможете задержать публикацию статьи.

- В чем заключается этическая дилемма?
- Имеются ли в данном случае другие практические проблемы?
- Следует ли вам обсуждать это с кем-нибудь?
- Необходимо ли вам больше информации?
- Следует ли вам готовить информацию в печать?
- Как бы вы могли написать сообщение на основе малого количества фактов, перечисленных выше, и что необходимо вам, чтобы должным образом расширить сообщение?

Упражнение 2

Вы сделали материал о военном преступлении и опубликовали важную информацию, которая привлекла общественное мнение к злодеянию. Совершая это, вы твердо придерживались всех классических этических правил журналистики: проявили уважение к вашим источникам, тщательно сохраняли ваши записи, опубликовав только то, что вы можете подтвердить.

Через несколько лет международный трибунал вызывает вас для дачи свидетельских показаний. Ваши записные книжки так же должны быть представлены в суде. Вас призывают нарушить клятвенное обещание журналиста и сообщить имена источников и другую информацию, которую вы, как журналист, не опубликовали в свое время.

Участвуете ли вы в работе трибунала, чтобы поддержать обвинение в предполагаемых военных преступлениях? Или вы отказываетесь, даже рискуя лично, защищая кодекс чести журналистов?

<http://www.uta.fi/ethicnet>

<http://www.presswise.org.uk/>

<http://www.ifj.org/>

Также обращайтесь к Проекту об отличном качестве журналистики:

<http://www.journalism.org/>

Для списка и текстов нескольких кодексов журналистики:

<http://www.asne.org/index.cfm?id>

<http://www.poynter.org/column.asp?id-32&aid=16997>

http://www.nytco.com/pdf/NYT_Ethical_Journalism_042904.pdf